

225334

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7169644 / 16.11.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020792 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

180208737
500 8777851

Weights (gross/net)
Gross weight 591,960 KG Net weight 504,360 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501442035 speed gear 6th cpl Customer article number: 2501442035Position6	1.080 PC	504,360 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	3 PC	23 KG
900002	TBA-500080 EPP-Packaging LT3	36 PC	58 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	3 PC	8 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1080
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 21/11/18
Firma:



GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:227626

16.11.2018-09:58

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forward1

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 20.264

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST			MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7169641	2501440035	1.080	PC	S/	Speed Gear 1st cp1	5500039990
21.11.2018	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P: 8 -		X	135	TBA-500086	
	P: 72 -		X	0	TBA-500078	
	P: 8 -		X	0	TBA-500085	
7169642	2501441035	540	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
23.11.2018	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	135	TBA-500086	
	P: 36 -		X	0	TBA-500078	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
7169643	2501441435	1.560	PC	S/	speed gear 4th cp1	5500039990
19.11.2018	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -		X	312	TBA-500086	
	P: 60 -		X	0	TBA-500079	
	P: 5 -		X	0	TBA-500085	
7169644	2501442035	1.080	PC	S/	speed gear 6th cp1	5500039990
19.11.2018	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -		X	360	TBA-500086	
	P: 3 -		X	0	TBA-500085	
	P: 36 -		X	0	TBA-500080	
7169645	2501652100	720	PC	S/	Ring Gear	5500040350
19.11.2018	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P: 10 -		X	72	TBA-500086	
	P: 120 -		X	0	TBA-500081	
	P: 10 -		X	0	TBA-500085	
7169646	2501523435	945	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cp1	5500040693
19.11.2018	2501523435				GETRAG Sonstige	
010	P: 7 -		X	135	TBA-500086	
	P: 63 -		X	0	TBA-500078	
	P: 7 -		X	0	TBA-500085	
7169647	2501524535	720	PC	S/	Speed Gear 5th cp1	5500040696
19.11.2018	2501524535				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	360	TBA-500086	
	P: 24 -		X	0	TBA-500080	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 227626		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 19.11.2018 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. (10) Spediteur-Nr. 91001723 SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.			
(11) Empfänger MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO (12) Kunden-Nr. 30005665		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF (22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7169641 >	0008		2501440035	224	1.983
7169642 >	0004		2501441035	112	897
7169643 >	0005		2501441435	170	1.668
7169644 >	0003		2501442035	88	592
7169646 >	0007		2501523435	196	1.521
7169647 >	0002		2501524535	58	413
7169648 >	0003		2501525650	91	571
7169649 /	0003		2506444335	88	414
(25) Summe: 0093		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen	(27) 2684 (28) 20.262
(29) Gefahrgut-Klassifikation		(30) Gefahrgut-Bezeichnung			
(31) Frankatur Frei Frachtführ	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR	
(35) Anlagen (43) Uebnahmebestaetigung des Fahrers obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestaetigung des Warempfängers: obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift			
		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP)	
		Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)	
		Warenempfänger			

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7169650	0003			2506445135	83	1.073
7169651	0005			2506445235	138	1.714
7169645	0010			2501442850	304	2.422
7169658	0010			2501440735	280	2.098
7169659	0004			2501441635	117	795
7169660	0005			2501443135	146	970
7169661	0014			2506443735	385	2.139
7169663	0007			2506526535	204	992



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-009908 vom 16.11.2018



18-009908

Ludwigsburg, 17.11.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.11.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.11.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 7169641 2 7169642 3 7169643 4 7169644 5 7169645 6 7169646 7 7169647 8 7169648 9 7169649 10 7169650 11 7169651 12 7169658 13 7169659 14 7169660 15 7169661 16 7169663	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 7169641 2 7169642 3 7169643 4 7169644 5 7169645 6 7169646 7 7169647 8 7169648 9 7169649 10 7169650 11 7169651 12 7169658 13 7169659 14 7169660 15 7169661 16 7169663	11 Anzahl der LM Nombre des colis 93	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 20.262	15 Umfang cbm
Summe: Total:		93,00 COLLI		20.262,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 20 NOV 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604